

FELSŐ-ZEMPLÉN

TARSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETESI DIJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adatnak vissza.
Börmentlen levelek nem fogadhatók el.
Nyílt-tér soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL:
Hova az előfizetések, hirdetései és nyílttű díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomdája.

Farsangi prédikáció.

A vidámságok és mulatságok heteiben ne essék zokon, ha a jókedvű tömegek zsbongásába belevegyül a józanság és meggondolás hangja. Szükség van erre minden alkalomból, melyet az ember élete nyújt, különösen mostanában, amikor nagyon is ráillik a mi uri társadalmunkra a mondás, hogy »fenn az ernyő, nincsen kas«.

Szomorú látvány, nézni a hivatalnok családapát, mint zslugorgat, topreng, hogy a bálozáshoz szükséges pénz összeferemtse. Mert hova lenne a család tekintélye, renoméja, ha a feleség meg az egy-két-három leány legalább három farsangi mulatságon nem venne részt. Az természetes, hogy minden mulatsághoz más bál toillet kell, mert mit szólnának az irigy ismerősök, ha egymásután két mulatságon ugyanabban az öltözékben látnák a hölgyeket.

Van egy másik, egy praktikusabb érv is a farsangi bálozás mellett. A bálterem, mint mondják, a modern leányvásár, itt ismerkedhetnek meg a fiatalok s a házassalandó férfiu szíve a sima parketten a cigány muzsikája mellett mámorosodik meg. Ez olyan érv, amely előtt meg kell hajolni a családapának, akinek természetesen egyik leghőbb vágya, hogy eladó leányain minél hamarabb és minél előnyösebben esetleg csekélyebb vagy semmi hozománnyal tud adjon.

Pedig ez hamis érvelés.

Nem a csillogó bálterem, nem a cigány-muzsika hangja, a pezsgő s a tánczól ki-

pirult üde arcok segítik elő a házasságot. A nőt, akit élete párjával választ a férfi, csendes otthonában kell megismernie és tanulmányoznia s aki nem Hübele Bálázs módjára követi el életének legelhatározóbb lépését, az így cselekszik. A komoly férfi nem is azért megy bálba, hogy ott keresen feleséget. A röpké hirtelenében jött ismeretség, melyet aztán mihamar házasság követ, nem biztos bázisa a boldog családi életnek. Lehetséges, sőt gyakran meg is történik, hogy beüt az ilyen hirtelenében létre jött házasság, de ez lutri s komoly emberek ilyen nagy dolgot nem oldanak meg a vakmerő kockázat alapján. A legtöbb válópörnek csupa futólagos ismeretség, vagy közvetítés alapján létre jött házasság az előzménye.

Sajnálatos, hogy a bálakat a házasság reménye és nem a mulatság szempontjából fogják fel általánosságban. Ez aztán alaposan rongja is a bál hangulatot is s ma már hire-hamva sincsen a régi páratlan kedélyességű farsangi mulatságoknak, a melyekről aztán hónapokig beszéltek. Nem a kedélyesség s a jól mulatás itt a fő, hanem az önző érdek, és az új ruhák bemutatása, fitoktatása. Minél előkelőbb a bál, annál sivárabb és unalmasabb.

Táncolni sem úgy táncolnak mint azelőtt. Az utánzhatatlan magyar táncokat s kedves keringőt kiszorítja helyéből az orfeumok táncosnőitől elsajátított lábemelés és ugrádozás. Az értelmetlen és szemérmetlen kékvóktól le az ostoba pas de catreig a legfurfangosabb táncokat lejtik,

melyek nem gyönyörűségei a szépben gyönyörködő szemnek, de esetleg fokozott mértékben kielégítik az érzékiséget. Ha így megy tovább is a báltermekben az orfeumi táncok kultiválása, nemsokára hastáncot fognak lejtetni a szitytyák hazájában a farsangi mulatságokon.

Önzés, unalom, érzékiesség és kívánság jellemzi a divatos mulatságokat, nem csoda, ha a komolyabb gondolkodású fiatal emberek nem szeretnek bálba járni, s aki családapá csak teheti, családját a farsangi bálaktól elvonja is inkább a szűkkörű házi mulatságokat kultiválja, amelyek vidámabbak, egyszerűbbek és sokkal olcsóbbak.

A külföld legműveltebb államában a farsang megtartotta a maga kedélyes patriarkális jellegét. Német és Angolországban, melyek kultura dolgában jóval előbbre vannak mint mi híreből sem ismerik a vidéken ami sivár, üres bál mulatságainkat, hanem mulatnak úgy, ahogy az öregektől tanulták. A jó kedv és kedvesség dolgában jobb is az öregekkel tartani, mert ők ezt jobban értették mint mi.

Ne essék zokon ez a bőjti prédikáció a farsangban. Az igazság, amit mi itt elmondhatunk. Ha elmúlik a farsang, amelynek folyamán nem a jó kedvnek, hanem az önzésnek, hiúságnak és pénzpocsékolásnak áldoztunk, iztelen hangulatból, szertefoszlott ábrándokból, kialudt álmokból támadt hamuval hamvazunk.

TÁRCZA.

A trikó.

Pokoli történet.

— A „Felső-Zemplén” eredeti tárcája. —

Ófelsége Lucifer udvaroncai körében szörnyen unalmasnak találta az alvilágot.

— Nincs bennetek egy csipetnyi szellem egy szemernyi jó kedv! — mondogatta, — az ember halálra unja itt magát!

S a nagy ördögök megszeppenve a felséges úr összezsugorított szemöldei látára, házi tanácsot ültek, hogy miképpen segítsenek a bajon.

— En azt hiszem — szolt egy nem rég leköltözött vékony dongájú grófoeska, legjobb volna valami Orfeum felét összetakolni a felség mulatására. Tapasztalatból tudom, ez a legjobb orvosság mindennemű búbanat, gond és unalom ellenében.

— Persze a trikó! — meghiszem azt! lelkesedett egy kopasz hajdani nagybirtokos, akinek az eszme végtelenül tetszett: igyekezett is kézzel lábbal az indítvány nagyszerűségéről társait meggyőzni.

Nagy kapacitálás kellett hozzá, hogy a határozati javaslat elfogadtassék, annál is inkább, mivel a tanácsbeliek legnagyobb része földi életében nem ismerte az Orfeumot s így mint minden új

dolog elé aggodalmas bizonytalansággal nézett: hátha a felséges úrnak nem fog tetszeni?

— Bizzátok rám az egész ügyet, — hetvenkedett a vékony dongájú grófoeska, — majd rendezek én olyan estékét, hogy a menyország is megirigyelheti tőlünk!

— Lesz trikó! hajahuj! — örvendezett a kopasz fejű hajdani nagybirtokos s örömben hol egyik, hol másik öreg kollégájának veregette a hátát, akik elámulva kérdezték, hogy hát mit fog itt csinálni az a trikó, hogy a kolléga úr már előre úgy hajahujázik tőle?

— Majd megtudjátok, felelte hamiskás mosolylyal a kopasz hajdani földbirtokos, — kibujtok a börtökből valamennyien ti is, miként kibujtam egykor én!

A vén ördögök összenéztek, hátha nem jól cselekedtek? de nem tudván a jövődöt előre, várakozó állápontra helyezkedtek.

A vékony dongájú grófoeska másnap hozzálátott az Orfeum s zervezéséhez. A személyzet csakhamar összeverődött csak egyedül a primadonna hiányzott belőle. Oriási plakátokat ragasztottak ki az egész alvilágban, hogy

Ófelsége szolgálatára
Primadonna kerestetik!

Jelentkezett is énekesnő, de mert az igazgatóság sem arca, sem termetre nézve nem talált köztőlük alkalmas egyént e nagy hivatás betölté-

sére s mert utalással kimustrált voltakra, egyik ajánlatát sem fogadhatta el, az új intézményt eleve a megbukás környékezte.

A vékony dongájú grófoeska azonban sürgős audienciára jelentkezett az udvarnál s egy napi szabadságot könyörgött.

— Nem egyedül térek vissza, — mondá teljes önbizalommal a felséges úrnak, — hozok magammal valakit, aki Felsőged unalmát örökre elűti!

A hathatós indokolás Lucifert nagyon meghatotta. Fejével kegyesen biccentve intett, hogy mehet!

Kicsipte hát magát a vékony dongájú s hódító erejének tudatával szállott a földre, hogy meglátogassa az isteni divát, kire nem rég vagyónának utolsó maradványát is elpazarolta s ki miatt kénytelen volt magát föbe löve, az alvilágba menekülni hitelezői elől.

— Eljöttem, — mondá, hogy megkérdezzem: szeret e még?

— Hát maga nem halt meg? — csodálkozott a primadonna, — hiszen azt hallottam, hogy agyonlőtte magát!

— Az tény!

— Ne mondja!

— Most szabadságot kaptam a pokloból s magáért jöttem!

— Értem?!

Kérjen mindenki

saját érdekében

Valódi Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávét

csak oly csomagokban, a melyek a Kneipp páter védjegyet és a Kathreiner nevet viselik, és kerülje gondosan a silány utánzatok elfogadását.



„Spire“ varrógépek.

Varrógép vásárlásnál ne az árakat, de a gép jóságát tekintésük első sorban.

A „Spire“-féle varrógépek úgy minőség, mint ár tekintetében is az első helyett foglalják el; azokért minden tekintetben **5 évi teljes jótállást vállalok.**

A „SPIRE“ varrógép a divatos műhímzésre is használható.

Raktárak:

S.-A.-Ujhely, Ungvár, Homonna, NAGY-MIHÁLY, Kossuth Lajos-utca

(Strömpl szálló mellett.)

Ugyanott kapható Singer, Hove, Henger, W. W. és balkaru varrógépek, **kedvező havi részletfizetésre.** Varrógép alkatrészek u. m. hajócskák, rúgók, srófok, gumikarika, valamint savmentes varrógépölaj készletben tartatnak.

Javítások olcsón és pontosan eszközöltetnek.

Fontos sérvben szenvedőknek!

Ne mulassza el senki, kinek kedves élete s egészsége, magának beszerezni a legújabbban **javított** cs. és kir. szabadalmazott amerikai rendszerű **Gummisérvkötőt** beszerezni. A gummisérvkötő **Pollitzer** találmánya s a leghíresebb orvosi szaktekintélyek a **legjobb**nak ismertetett el. Mert **nem szorítja a testet, éjjel nappal hordható** s a sérvet nem engedi kinyomulni a sérvkapun. A sérvkötőn alkalmazott biztonsági készülék pedig teljesen megakadályozza a sérvkötőnek a testről való lecsuszást.

Sérvkötő árai: egyoldalu 7-től 10 ft kétoldalu 10 és 16 ft

Rendelésnél kérjük megadni a test körmértékét azonkívül, hogy a sérv jobb, bal, vagy mind két oldalon van e. Megrendeléseket a legnagyobb titoktartás mellett pontosan eszközöl:

POLLITZER MÓR és FIA

csász. és kir. szab. kütszerezések.

BUDAPEST, V., Deák Ferencz-utca 10.
Alapították 1854-ben.



Goldstein Adolf

épület- és díszmű-bádogos

lámpa, üveg és porcellán kereskedése
NAGY-MIHÁLYON.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát mindennemű **asztali- és függő-lámpákban,** kávé-, likör-, sör- és evő-készletekben, alpacca- és nikkel-árúk, majolika fali díszekben, barna köedény és zománczott edényekben, ugyancsak teljes **konyhafelszerelésekben.**



EDELSTEIN HENRIK

Finom-posztó és gyapju-áru raktár

→ **Férfi-ruha készítő műhely** →
NAGY-MIHÁLY., Kossuth Lajos-utca

Nagy választék a legújabb divatu **valódi angol**

gyapjuszövetekben

Férfi-öltönyök mérték szerint



német, francia és angol divat után **legcsinosabban és legjutányosabb árban** részletfizetésre is készítettnek.

Megrendelések a legrövidebb idő alatt eszközöltetnek.

A n. é. közönség pártfogását kéri tisztelettel

Edelstein Henrik.

Bor eladás.

Saját termésű boraimat következő áron adom:

| | | |
|---|-------------|--------|
| Asztali bor | literenként | 35 kr. |
| Ráczi ürmös | " | 50 " |
| Csemege ó bor | " | 80 " |
| Muskotály | 2 frt | " |
| Asszú tokaji üvegben | 1 " | " |
| 5 puttonyos asszú (betegeknek alkalmas) | 2 " | " |

WIDDER BÉLA

Nagy-Mihály, Sulyovszky-féle ház.

Schicht-szappan

VEDJEGYEK:

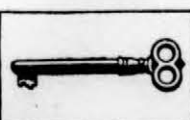
„Szarvas“

vagy

„Kulcs“



a **legjobb, legkiadósabb és azért a legolcsóbb szappan**



Minden kártékony vegyülettől teljesen ment.

Mindenütt kapható!

A bevásárlásnál különösen ügyeljen arra, hogy minden darab szappan a „SCHICHT“ névvel és fenti védjegyek egyikével legyen ellátva.